

**Zeitschrift:** Mobile : la revue d'éducation physique et de sport  
**Herausgeber:** Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école  
**Band:** 3 (2001)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Garantir le succès des installations sportives  
**Autor:** Killias, Rudolf  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-995249>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Garantir le succès des installations sportives

Ces dernières années, les exigences plus sévères des investisseurs en matière d'attractivité et d'originalité, la pression financière qui s'exerce sur les maîtres d'ouvrage (les communes, par exemple) et la prise en considération d'aspects économiques ont eu pour conséquence que l'on voit de plus en plus souvent des équipes entières être impliquées dans la planification et la construction d'installations de sport modernes et attrayantes.

Rudolf Killias

Le secret de toute installation de sport moderne, esthétique et conviviale est une philosophie englobant tous les domaines. En effet, une installation sportive ne peut être couronnée de succès que si ce «chef-d'œuvre» est fonctionnel, volontiers utilisé, capable d'accueillir des concours et compatible avec le sport en général et les athlètes en particulier.

Pour pouvoir être fonctionnelle et exploitée de manière optimale, une installation doit tenir compte de facteurs de

gestion lors de la conception, de la planification et de la réalisation. Cette approche permet de mettre en œuvre des projets viables aux niveaux architectural, fonctionnel et économique.

### Multifonctionnalité

Grâce aux nouvelles techniques employées aujourd'hui dans la construction, le design et l'aménagement de salles simples ou multifonctionnelles, il est souvent possible de réaliser des solutions étonnamment modernes. Les installations sportives et les salles polyvalentes peuvent être utilisées de ma-

nières très variées. La collaboration de spécialistes provenant de différentes branches est devenue une obligation. On l'observe dès le début, autrement dit à partir de la phase de développement des stratégies et des idées. L'objectif de cette collaboration? Qu'une fois l'installation terminée, elle soit adoptée avec plaisir.

Lorsqu'un nouveau bâtiment est construit, le challenge consiste à faire coïncider les aspects architecturaux traditionnels, les attentes et les souhaits des utilisateurs et des exploitants ainsi qu'une certaine philosophie de l'événement, de la joie de pratiquer une activité sportive et de se dépenser physiquement.

### La situation en Suisse

En matière d'installations sportives, notre pays a jusqu'à présent surtout brillé par sa sobriété et sa technicité. Les bâtiments en béton (patinoires, par exemple) prédominent souvent sur des installations plus gaies, colorées et sympathiques. On dénote cependant une amélioration de la situation: depuis quelques années, les besoins des sportifs sont mieux pris en compte et on attache davantage d'importance à une ambiance conviviale. Cette vision est encouragée par le concours lancé par l'IAKS, dont le gagnant recevra l'Award IOC/IAKS, et par le concours national proposé par la section suisse et visant à récompenser les meilleurs exemples de bâtiments de sport et de loisirs. En Suisse, l'OFSP (section des installations sportives), le bpa et l'IAKS travaillent en étroite collaboration dans ce domaine.

m



Photo: IAKS Section Suisse

### Objectif: une planification optimale

Fondée en 1965, l'IAKS est une institution internationale d'intérêt public présente dans plus de 120 pays. Elle encourage une planification optimale des installations permettant de pratiquer un sport ou un loisir sportif. Pour cela, elle recueille, évalue et fait circuler toutes les informations collectées lors de la planification, de la construction, de l'aménagement et de l'entretien de ces installations.

Adresse de contact: M. Rudolf Killias, HCC Consulting, Enggisteinstrasse 77, 3076 Worb, téléphone 031/839 81 81, fax 031/839 81 94.

Blumau, en Autriche: l'exemple classique d'une infrastructure de loisirs non conventionnelle et haute en couleur.